

# Si tienes perro, consigue GRATIS tu kit Hueso Porta-bolsas



Para ayudarte a mantener limpia la ciudad ponemos a tu disposición un kit para ti y para tu mascota que incluye bolsitas especiales y un dispensador para llevarlas cómodamente en forma de hueso. Sólo tienes que rellenar estos datos y entregar esta solapa en: Ayuntamiento de La Nucía, Edificio Urbanismo, Fobesa Oficina, Extensión Administrativa Calle Barbados, Protectora de Animales y clínicas veterinarias autorizadas de tu municipio.

TITULAR: nombre y apellidos	
D.N.I.:	
DIRECCIÓN:	
TEL. FIJO:	TEL. MÓVIL:
CHIP DEL ANIMAL:	
UBICACIÓN CHIP O TATUAJE:	
NOMBRE:	
RAZA:	
COLOR:	
FECHA LICENCIA PERRO PELIGROSO:	
CONVIVENCIA: <input type="checkbox"/> compañía <input type="checkbox"/> guarda <input type="checkbox"/> protección <input type="checkbox"/> otras	

Señalar una opción de las posibles

Tus datos serán incorporados al fichero titularidad del Ayuntamiento de La Nucía con la finalidad de proteger los datos con arreglo a la Ley Orgánica 13/1999, de 13 de Diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal. Para el ejercicio de tus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición puedes dirigirte Departamento de Medio Ambiente del Ayuntamiento de la Nucía, sito en Edificio Urbanismo.

www.fobesa.com - info@fobesa.com - FOBESA empresa de GIMENO Servicios

# ¡Evitar las sanciones y cumplir tu compromiso con nuestra ciudad está a tu alcance!

Tener una mascota en casa es siempre motivo de alegría. Las mascotas cumplen un importante papel en la sociedad brindando numerosos beneficios a sus dueños y a la sociedad en general, grandes aportaciones y emociones positivas que requieren de una actitud responsable por nuestra parte.

Dejar excrementos caninos en los espacios públicos no es un problema menor. Cada día, las mascotas generan una gran cantidad de residuos orgánicos, que son muy dañinos pues generan graves problemas HIGIENICOS, SANITARIOS, de SEGURIDAD, y deterioran la IMAGEN DE LA CIUDAD, y de nuestro entorno.

El Ayuntamiento de La Nucía está realizando grandes esfuerzos para que todos podamos disfrutar de un entorno limpio y saludable. Se ha hecho una especial inversión en los servicios de limpieza viaria, en la instalación de nuevas papeleras y contenedores, y se ha intensificado su puesta a punto y mantenimiento.

Por último, como colofón a esta campaña, para motivar a los propietarios a usar las bolsas y recoger los excrementos de sus mascotas, se va iniciar el reparto gratuito de un especial Porta-bolsas en forma de hueso, muy manejable y fácil de utilizar.

Ordenanza municipal reguladora de la tenencia y circulación de perros y otros animales domésticos (BOP 29-07-2005), modificaciones (BOP 09-12-2005).



No recoger los excrementos de tu mascota, está multado con hasta 1,502 (Artículo 18).

# La Nucía,



haciendo pueblo, hacemos futuro  
haciendo limpieza, hacemos futuro



Para mantener limpia La Nucía  
recoge siempre los excrementos de tu mascota



LA NUCÍA  
www.lanucia.es

**FOBesa**  
gestión medioambiental

# If you have a dog, get your FREE



kit bone-shaped waste bag dispenser

In order to help you keep our town clean, we put at your disposal a kit, which includes small bags and a handy bone-shaped dispenser. You just have to fill in this form and take it to one of these offices: La Nucia Town Hall, Planning Department, Fobesa Office, Extensión Administrativa C/Barbados, Animal Protection Association or any authorised veterinary clinic in your town.

OWNER: first name and surname	
PASSPORT OR NIE NUMBER:	
ADDRESS:	
HOME NUMBER:	MOBILE NUMBER:
ANIMAL CHIP:	
LOCATION OF THE CHIP OR TATTOO:	
NAME:	
BREED:	
COLOUR:	
DATE DANGEROUS DOG REGISTRATION:	
TYPE OF DOG: <input type="checkbox"/> companion <input type="checkbox"/> guard <input type="checkbox"/> protection <input type="checkbox"/> others	

Select one option

Your personal details will be added to La Nucia Town Hall files with the objective of protecting your rights regarding their use, according to the Organic Data Protection Law 13/1999, from the 13th of December. To exercise your right to have an access, rectify, cancel or show your disagreement, you can go to the Environmental Services Department in La Nucia Town Hall, placed in the Planning Department building.

www.fobesa.com - info@fobesa.com - FOBESA empresa de GIMENO Servicios

## Please help us keep our clean and beautiful Avoid paying fines!

Having a pet at home is always a source of happiness. They play a very important role in our society improving the owner's physical, emotional and social well-being. In general, they have a positive effect in every one of us. Therefore, we must be responsible on this matter.

Leaving pet's droppings in public areas can cause serious problems. They can transmit DISEASES to people, causing important HEALTH and SAFETY problems. And they can also seriously damage the environment and the IMAGE OF OUR TOWN.

La Nucia Town Hall is making a great effort to get a clean and healthy environment, which everyone of us will have the possibility to enjoy. A special investment has been made in the cleaning services department, new paper bins and containers have been installed and maintenance work has been intensified.

This campaign will finish with a free delivery of pet waste bag dispensers. This action will take place in a short period of time and its main objective is to motivate pet's owners to use these dispensers and the bags inside to pick up their animals' droppings. The dispensers are bone-shaped and very easy to use and handle.

Municipal Ordinance, Which regulates the ownership and control of dogs and other household pets (BOP 29-07-2005), modifications (BOP 09-12-2005)



The maximum fine for not picknig up your pet's droppings is 1,502 (Article 18).

# La Nucia,



Working together for the futura of  
our town and for a better  
environment for everyone



Pick them up to keep La Nucia clean.  
Please don't leave your pet's droppings on the groupd.





Bent u in bezit van een hond,  
vraag dan de  
**GRATIS**  
set hondenzakjes aan.



Ter ondersteuning van het schoonhouden van onze stad bieden wij u een gratis set aan van hondenzakjes en een comfortabele houder in de vorm van een hondenbot. Vul dit formulier in en breng het naar een van de volgende instellingen in La Nucía: het Gemeentehuis, Urbanismo, Fobesa, het Gemeentelijke Bijkantoor op de C/Barbados nabij rotonde nr. 5, het dierenasiel of een aangesloten dierenarts.

NAAM HONDENBEZITTER:

IDENTITEITSBEWIJS OF NIE:

ADRES:

TELEFOON: MOBIEL:

CHIP-NUMMER VAN UW HUIDDIER:

PLAATS VAN CHIP OF TATOEAGE:

NAAM HOND:

RAS:

KLEUR:

DATUM VERGUNNING GEVAARLIJK RAS:

UW HOND IS EEN:  gezelschapshond  waakhond  anders

Melding gemaakt van een van de mogelijke opties

Uw gegevens worden opgenomen in een adressenbestand dat eigendom is van de gemeente La Nucía. Deze gegevens worden beschermd conform de wetgeving 13/1999 ter bescherming van persoonsgegevens. Voor correctie en/of annulering kunt u contact opnemen met de afdeling Milieu van de gemeente La Nucía.

[www.fobesa.com](http://www.fobesa.com) - [info@fobesa.com](mailto:info@fobesa.com) - FOBESA empresa de GIMENO Servicios

Help ons a.u.b. onze stad schoon en mooi te houden.  
**Vermijd boetes!**

Het houden van huisdieren is altijd rede tot vreugde. Huisdieren spelen een belangrijke rol in onze samenleving en leveren een positieve bijdrage voor ons maatschappelijk welzijn. Dit vereist natuurlijk ook verantwoording van onze kant.

Het laten liggen van hondenuitwerpselen op openbare plaatsen is geen onschuldige zaak. Onze huisdieren genereren alle dagen een grote hoeveelheid organisch afval. Dit kan leiden tot ernstige hygiënische problemen en gezondheids- en veiligheidsrisico's. Het is ook een slecht imago voor onze stad.

De gemeente La Nucia doet alles voor een schoon en gezond milieu en daar zou iedereen aan moeten deelnemen. De gemeente heeft geïnvesteerd op het gebied van straatreiniging, kleine afvalbakken, afvalcontainers en onderhoud.

Om alle eigenaren van huisdieren aan te moedigen hondenzakjes te gebruiken, zal de gemeente La Nucía deze campagne afsluiten door het gratis verdelen van hondenzakjes, die verpakt zijn in een houder in de vorm van een hondenbot.

Gemeentelijke verordening m.b.t. het houden van honden en andere huisdieren (BOP 29/07/2005), zoals gewijzigd (BOP 09/12/2005).



Het laten liggen van uitwerpselen van uw huisdier wordt beboet, conform artikel 18, tot max. 1502

La Nucía,  
samen voor toekomst van  
onze stad en een beter milieu  
voor ons allen



Help ons La Nucía schoon te houden.  
Laat a.u.b. de uitwerpselen van uw hond niet op straat liggen.



**FOBESA**  
gestión medioambiental

Wenn sie einen Hund besitzen,  
beantragen sie dann  
**KOSTENLOSES**  
paket mit Hundekotbeuteln.



Zur Unterstützung beim Sauberhalten unserer Stadt bieten wir Ihnen ein kostenloses Paket mit Hundekotbeuteln. Die Beutel sind in einem praktischen Beutelhalter in der Form eines Knochens verpackt. Füllen Sie dieses Formular aus und bringen Sie es zu einer der folgenden zuständigen Dienststellen der Gemeinde La Nucía: Rathaus, Bauamt, Fobesa Mühlentsorgung, Zweigstelle der Gemeinde auf die C/Barbados, nahe Kreisverkehr Nr. 5, Tierheim oder einen Vertrags-Tierarzt.

NAME DES HUNDEHALTERS:

PERSONALAU SWEIS ODER  
NIE NUMBER:

ADRESSE:

TELEFON:                      HANDY:

CHIPNUMMER DES HAUSTIERES:

STELLE DES CHIPS ODER TÄTOWIERUNG:

NAME DES HUNDES:

RASSE:

FARBE:

DATUM GENEHMIGUNG BEI  
GEFÄHRLICHEN RASSEN:

IHR HUND IST EIN:     gesellschaftshund     wachhund     sonstige  
verwendung

Wählen sie eine option

Ihre Daten werden in ein Verzeichnis der Gemeinde La Nucía aufgenommen. Diese Daten werden gemäß dem Gesetz 13/1999 zum Schutz personenbezogener Daten geschützt. Für die Korrektur und/oder Stornierung wenden Sie sich bitte an das Umweltamt der Gemeinde La Nucía.

[www.fobesa.com](http://www.fobesa.com) - [info@fobesa.com](mailto:info@fobesa.com) - FOBESA empresa de GIMENO Servicios

Bitte helfen sie uns unsere stadt sauber und schön zu halten.  
**Vermeiden Sie Geldbußen!**

Das Halten von Haustieren ist immer ein Grund zur Freude. Tiere spielen eine wichtige Rolle in unserer Gesellschaft und leisten einen positiven Beitrag für unser Wohlbefinden. Dafür tragen wir aber auch eine Verantwortung.

Das Liegenlassen von Hundekot auf öffentlichen Plätzen ist keine harmlose Sache. Unsere Tiere generieren täglich eine Menge an organischen Abfällen. Dies kann zu erheblichen hygienischen Problemen führen wie Gesundheits- und Sicherheitsrisiken. Es ist auch ein schlechtes Bild für unsere Stadt.

Die Gemeinde La Nucía tut alles für eine sauberere und gesunde Umwelt. Jeder sollte daran teilnehmen. Die Stadt investiert in Straßenreinigung, in kleinere Abfallbehälter, in Container, in Unterhalt und Pflege.

Zum Abschluss dieser Aktion wird die Gemeinde La Nucía den Gebrauch von Hundebüteln fördern. Es werden Hundebutel kostenlos verteilt. Die Beutel sind in einen bequemen Beutelhalter in der Form eines Hundeknochens verpackt.

Städtische Verordnung über das Halten von Hunden und anderen Haustieren (29.07.2005 BOP), geändert (BOP 09/12/2005).



Das Liegenlassen von Kot  
ihres Haustieres wird bestraft  
nach Artikel 18 in einer  
Hohe von bis zu 1.502 .

**La Nucía,**  
gemeinsam für die Zukunft  
unserer Stadt und eine bessere  
Umwelt für ins alle



**Helfen Sie uns, La Nucía sauber zu halten.**  
Bitte lassen sie den Kot Ihres Hundes nicht auf der Strasse liegen.



LA NUCÍA  
[www.lanucia.es](http://www.lanucia.es)

**FOBesa**  
gestión medioambiental